

**Thomas Paine Elementary  
School-Parent Compact**

It is important that families and schools work together to help students achieve high academic standards. Through a process that included teachers, families, students, and community representatives, the following are agreed upon roles and responsibilities that we as partners will carry out to support student success in school.

Thomas Paine Elementary and the parents agree that this compact outlines how the parents, the entire school staff, and the students will share the responsibility for improved student academic achievement and the means by which the school and parents will build and develop a partnership that will help children achieve the State's high standards.

**School Pledge**

We, the school staff, will provide high-quality curriculum and instruction and support children's learning and agree to carry out the following responsibilities to the best of my ability:

- Report absences and tardiness promptly.
- Make sure all students get help as soon as it's needed.
- Continually work on my teaching strategies so that I can successfully teach all children.
- Assign work that is relevant and interesting.
- Maintain regular communication about academic progress.
- Provide high-quality curriculum and instruction.
- Endeavor to motivate my students to learn.
- Develop and receive training on research-based teaching strategies and programs.
- Collaborate with my peers to ensure we are addressing the needs of all students.

\_\_\_\_\_  
Teacher's Signature

\_\_\_\_\_  
Date

**Parent Pledge:**

We, as parents, will support our child's learning and agree to carry out the following responsibilities to the best of our abilities:

- Ensure that my child attends school every day, gets adequate sleep, regular medical attention, and proper nutrition.
- Make sure the homework is completed.
- Stay informed about my child's education and communicate with the school by promptly reading all notices from the school or the district, either received by my child or by mail, and responding, as appropriate.
- Help my child see how to use education to pursue his/her interests and goals.
- Provide a quiet time and place for homework.
- Communicate with the teacher or the school when I have a concern.
- Regularly monitor my child's progress in school.
- Make every effort to attend school events, such as parent-teacher conferences, parent meetings, Open House, and Back-To-School Night.
- Contact the attendance office to report absences and check on attendance.
- Set high expectations for my child.
- Discuss plans for a career and/or higher education.

\_\_\_\_\_  
Parent's Signature

\_\_\_\_\_  
Date

**Student Pledge**

I, as a student, will take responsibility for my learning and agree to carry out the following responsibilities to the best of my ability:

- Come to school on time regularly ready to learn and try my best.
- To follow schoolwide behavior and work habit expectations.
- Do my homework every day and ask for help when I need assistance.
- Give my parents/guardians all notices and information received by from school.
- Let my teacher and family know if I need help.
- Come to school on time, ready to learn, and work hard.

\_\_\_\_\_  
Student's Signature

\_\_\_\_\_  
Date

**Primaria Thomas Paine**  
**Convenio entre Escuela y Padres**

Es importante que las familias y la escuela trabajen juntos para ayudar a los estudiantes a alcanzar estándares académicos altos. Mediante un proceso que incluye a los maestros, familias, estudiantes y representantes de la comunidad, se acuerdan los siguientes roles y responsabilidades que nosotros, como colaboradores, llevaremos a cabo para apoyar el éxito estudiantil en la escuela.

La escuela primaria Thomas Paine y los padres están de acuerdo en que este convenio describe cómo los padres, todo el personal de la escuela y los estudiantes compartirán la responsabilidad para mejorar el rendimiento académico de los estudiantes y los medios por los cuales la escuela y los padres construirán y desarrollarán una colaboración que ayudará a los niños a alcanzar los estándares altos del Estado.

**Compromiso Escolar**

Nosotros, el personal escolar, proporcionaremos un plan de estudios e instrucción de alta calidad y apoyaremos el aprendizaje de los niños y aceptamos llevar a cabo las siguientes responsabilidades a la medida de nuestras capacidades:

- Reportar las ausencias y retardos con prontitud.
- Asegurarnos de que todos los estudiantes obtengan ayuda tan pronto como se necesite.
- Trabajar continuamente en mis estrategias de enseñanza para que pueda enseñar a los niños exitosamente.
- Asignar trabajo que sea interesante y relevante.
- Mantener comunicación regular acerca del progreso académico.
- Proveer instrucción y un plan de estudios de alta calidad.
- Esforzarme por motivar a mis estudiantes a aprender.
- Desarrollar y recibir capacitación sobre estrategias y programas de enseñanza basados en investigaciones.
- Colaborar con mis compañeros para asegurar que estamos abordando las necesidades de todos los estudiantes.

\_\_\_\_\_  
Firma del maestro(a)

\_\_\_\_\_  
Fecha

**Compromiso del padre:**

Nosotros, como padres, apoyaremos el aprendizaje de nuestro hijo(a) y aceptamos llevar a cabo las siguientes responsabilidades a la medida de nuestras capacidades:

- Asegurarme de que mi hijo(a) asista a la escuela todos los días, duerma adecuadamente, reciba atención médica regularmente, y nutrición adecuada.
- Asegurarme de que la tarea esté terminada.
- Mantenerme informado sobre la educación de mi hijo y comunicarme con la escuela, al leer prontamente todos los avisos de la escuela y del distrito, recibidos por medio de mi hijo o por correo, y contestar cuando sea necesario.
- Ayudar a mi hijo a ver cómo usar su educación para perseguir sus intereses y metas.
- Proveer un momento y lugar tranquilo para la tarea.
- Comunicarme con el maestro o con la escuela cuando tenga alguna inquietud.
- Monitorear regularmente el progreso de mi hijo en la escuela.
- Hacer todo lo posible por asistir a los eventos de la escuela, como las conferencias de padres/maestros, juntas de padres, Casa Abierta y Noche de Regreso a Clases.
- Contactar a la oficina de asistencia para reportar las faltas y revisar la asistencia.
- Establecer expectativas altas para mi hijo.
- Discutir planes para una carrera y/o educación superior.

\_\_\_\_\_  
Firma del maestro(a)

\_\_\_\_\_  
Fecha

**Compromiso del estudiante**

Yo, como estudiante, me haré responsable de mi aprendizaje y acepto llevar a cabo las siguientes responsabilidades a la medida de mis capacidades:

- Venir a la escuela a tiempo regularmente, listo para aprender y hacer mi mejor esfuerzo.
- Seguir las expectativas de comportamiento y hábitos de trabajo de toda la escuela.
- Hacer mi tarea todos los días y pedir ayuda cuando lo necesite.
- Dar a mis padres/tutores todos los avisos e información que reciba de la escuela.
- Hacerle saber a mi maestro y familia si necesito ayuda.

\_\_\_\_\_  
Firma del maestro(a)

\_\_\_\_\_  
Fecha

## Trường Tiểu học Thomas Paine

### Thoả thuận ngăn gọn giữa nhà trường và phụ huynh

Việc gia đình và nhà trường làm việc cùng nhau để giúp học sinh đạt được các tiêu chuẩn học tập cao là rất quan trọng. Thông qua một phương sách bao gồm giáo viên, gia đình, học sinh và đại diện cộng đồng, những điều sau đây được thống nhất về vai trò và trách nhiệm mà chúng ta với tư cách là đối tác sẽ thực hiện để hỗ trợ sự thành công của học sinh ở trường.

Trường Tiểu học Thomas Paine và phụ huynh đồng ý rằng thoả thuận này phác thảo cách thức phụ huynh, toàn bộ nhân viên nhà trường và học sinh sẽ chia sẻ trách nhiệm để thành tích học tập của học sinh được cải thiện, và phương tiện mà nhà trường và phụ huynh cùng xây dựng và phát triển mối quan hệ hợp tác sẽ giúp đỡ trẻ em đạt tiêu chuẩn cao của Tiểu Bang.

#### **Nhà trường cam kết**

Chúng tôi, nhân viên nhà trường, sẽ cung cấp chương trình giảng dạy và hướng dẫn chất lượng cao, đồng thời hỗ trợ việc học tập của trẻ em và đồng ý thực hiện các trách nhiệm sau với khả năng tốt nhất của mình:

- Báo cáo sự vắng mặt và đi trễ kịp thời.
- Đảm bảo tất cả học sinh được giúp đỡ ngay khi cần thiết.
- Liên tục thực hiện các chiến lược giảng dạy để có thể dạy thành công cho tất cả trẻ em.
- Giao bài tập phù hợp và gây hứng thú.
- Duy trì liên lạc thường xuyên về tiến độ học tập.
- Cung cấp chương trình giảng dạy và hướng dẫn chất lượng cao.
- Nỗ lực thúc đẩy học sinh học tập.
- Phát triển và tham gia khóa đào tạo về các chiến lược và chương trình giảng dạy.
- Hợp tác với các đồng nghiệp để đảm bảo các yêu cầu của tất cả học sinh đều được đáp ứng.

Chữ ký giáo viên

Ngày

#### **Phụ Huynh Cam kết :**

Chúng tôi, với tư cách là phụ huynh, sẽ hỗ trợ việc học tập của con mình và đồng ý thực hiện các trách nhiệm sau với khả năng tốt nhất của mình:

- Đảm bảo rằng con tôi đi học hàng ngày, ngủ đủ giấc, được chăm sóc y tế thường xuyên và dinh dưỡng hợp lý.
- Đảm bảo hoàn thành bài tập về nhà.
- Cập nhật thông tin về việc học của con tôi và liên lạc với nhà trường bằng cách đọc ngay tất cả các thông báo từ trường hoặc khu học chánh, nhận từ học sinh hoặc qua đường bưu điện và trả lời khi thích hợp.
- Giúp con tôi thấy cách sử dụng học vấn để theo đuổi sở thích và mục tiêu của mình.
- Cung cấp thời gian và địa điểm yên tĩnh để làm bài tập về nhà.
- Liên lạc với giáo viên hoặc nhà trường khi có mối quan tâm.
- Thường xuyên theo dõi sự tiến bộ của con tôi ở trường.
- Cố gắng hết sức để tham dự các sự kiện của trường, chẳng hạn như họp phụ huynh-giáo viên, họp phụ huynh, Open House ( giới thiệu lớp học ) , và Back-To-School Night ( Đêm trở lại trường).
- Liên hệ với văn phòng điểm danh để thông báo vắng mặt và kiểm tra điểm danh.
- Đặt kỳ vọng cao cho con tôi.
- Thảo luận về kế hoạch nghề nghiệp và/hoặc học lên cao.

Chữ ký Phụ Huynh

Ngày

#### **Học sinh cam kết**

Tôi, với tư cách là một học sinh, sẽ chịu trách nhiệm về việc học của mình và đồng ý thực hiện các trách nhiệm sau đây với khả năng tốt nhất của mình:

- Đi học đều đặn đúng giờ, sẵn sàng học hỏi và cố gắng hết sức.
- Tuân thủ các kỳ vọng về hành vi và thói quen làm việc trong toàn trường.
- Làm bài tập về nhà mỗi ngày và yêu cầu giúp đỡ khi tôi cần hỗ trợ.
- Cung cấp cho phụ huynh/người giám hộ của tôi tất cả các thông báo và thông tin nhận được từ trường học.
- Báo cho giáo viên và gia đình tôi biết nếu tôi cần giúp đỡ.